



**PAGE 2**  
Cité Allende  
en délégation  
chez le bailleur



**PAGE 3**  
Les 3e foulées  
de la Paix en  
images



**PAGE 4**  
Tous  
en scène !

Toutes les infos également sur [www.mairie-villetaneuse.fr](http://www.mairie-villetaneuse.fr)

# Villetaneuse

INFORMATIONS / #104

8 octobre 2019  
Nouvelle formule

Suivez-nous sur Facebook [facebook/mairie.villetaneuse](https://facebook.com/mairie.villetaneuse) et sur Twitter [@villetaneuse](https://twitter.com/villetaneuse)



## 17 octobre 1961 : se souvenir d'un massacre

Voir page 3

Commémoration  
du 17 octobre 1961  
sur la place des Partages  
en octobre 2018.  
© Erwann Quéré



**Agir ensemble pour la santé**  
La semaine dernière 108 personnalités ont signé un appel pour la défense de l'Hôpital public. Dans le même temps le mouvement de grève dans les urgences est soutenu par près de 90 % des français. Le 93, comme de nombreux départements, est en passe de devenir un désert médical si l'État n'agit pas pour assurer l'arrivée de médecin sur le territoire. À Villetaneuse nous sommes concernés au premier chef. Le vieillissement de nos médecins et la difficulté à trouver une relève sont une situation qui nous préoccupe grandement. Avec mon équipe, et plus particulièrement Fatoumata Sakho en charge de ce dossier, nous travaillons à l'ouverture d'une maison de santé en lien avec l'Université Paris 13 à l'orée 2021. Le 4 décembre nous signerons d'ailleurs le contrat local de santé qui est une étape importante dans le développement d'une politique de prévention et dans la mobilisation des différents acteurs concernés pour améliorer l'offre de santé à Villetaneuse.

Villetaneuse,  
le 20 septembre 2019  
Carinne Juste, Maire,  
1ère vice-Présidente  
de Plaine Commune

## Les actualités...

**CÉRÉMONIE DES LAURÉATS  
DU COLLÈGE MERCREDI**  
9 OCTOBRE À 18H30  
À L'HÔTEL DE VILLE



© Erwann Quéré

Comme chaque année, la Ville récompense les jeunes ayant réussi le brevet des collèges. En votre honneur, une soirée est organisée par la ville et un livre vous est offert. Une invitation et un coupon-réponse vous ont été adressés par courrier afin de vous permettre de choisir le livre qui vous sera offert parmi des genres différents: roman, ouvrage documentaire, dictionnaire ou encyclopédie, BD...  
**Infos auprès du service jeunesse au 0185 57 39 90**

**SAVANTE BANLIEUE: LA  
SCIENCE FAIT-ELLE RÊVER?**  
LES 10 ET 11 OCTOBRE À  
L'UNIVERSITÉ PARIS 13

(SUR LES CAMPUS DE  
VILLETANEUSE ET BOBIGNY)



Pour sa 19e édition, Savante Banlieue, rendez-vous majeur de la Fête de la science en Île-de-France, propose cette année d'aborder le thème « La science fait-elle rêver ? », faisant écho à la célébration des 80 ans du CNRS et l'installation récente sur la planète Mars, du robot InSight, équipé d'un sismomètre français.  
**Toutes les infos auprès de Plaine Commune au 01 55 93 56 82.**  
**Université Paris 13 :**  
[communication@univ-paris13.fr](mailto:communication@univ-paris13.fr)  
[www.savantebanlieue.com](http://www.savantebanlieue.com)

**« JE DIS L'HISTOIRE,  
JEUDI DES MÉMOIRES »**  
JEUDIS 10 ET 17 OCTOBRE  
DÈS 14H AU TREMPLIN  
JACQUES-DUCLOS  
Tous les jeudis, retrouvez la Cie de la Pierre Noire pour participer à une création artistique. Entre

**TJD**

témoignages  
et récits, ces  
rendez-vous  
sont l'occasion  
d'écrire une

nouvelle page de l'histoire de Villetaneuse. **Toutes les infos** auprès du Tremplin Jacques-Duclos (TJD) au 0185573945

**JEUX OLYMPIQUES 2024 :  
QUELLES RETOMBÉES POUR  
NOTRE TERRITOIRE ?** MER-  
CREDI 16 OCTOBRE À 18H30  
À L'HÔTEL DE VILLE



Avec le village olympique et paralympique, trois sites de compétition, un site de célébration et 17 sites d'entraînement, Plaine Commune sera au cœur du dispositif olympique en 2024. Venez échanger autour des retombées attendues pour notre territoire. En présence de Patrick Braouezec, président de Plaine Commune. **Toutes les infos** au 01 85 57 39 12.

**Toute  
l'actu**  
sur le site  
de la ville



**EN MÉMOIRE DU MASSACRE  
DU 17 OCTOBRE 1961 JEUDI  
17 OCTOBRE SUR LA PLACE  
DES PARTAGES ET AU  
TREMPLIN JACQUES-DU-  
CLOS ET LE 19 OCTOBRE AU  
CENTRE CLARA-ZETKIN**



© Erwann Quéré

Rendez-vous pour la commémoration officielle jeudi 17 octobre à 18 heures sur la place des Partages. Celle-ci se poursuit le soir du 17 au Tremplin Jacques-Duclos, et samedi 19 au centre Clara-Zetkin. Voir le détail de la programmation en page 3. **Infos auprès du service culturel** au 01 85 57 39 80, **du Tremplin Jacques-Duclos (TJD)** au 01 85 57 39 45, **et du centre Clara-Zetkin** au 01 85 57 39 85. ●



# CITÉ ALLENDE : les locataires en délégation chez le bailleur

Une délégation d'habitants de la cité Salvador-Allende, accompagnée par la Maire, s'est rendue au siège de Seine-Saint-Denis Habitat mardi 24 Septembre pour aborder la rénovation ou reconstruction du Parking Allende, les problèmes récurrents d'entretien, et pour obtenir des avancées.



Pour donner suite à cette rencontre, une réunion a été programmée avec le bailleur dès le 8 octobre pour qu'il puisse proposer un calendrier avec les hypothèses possibles concernant

l'avenir du parking et faire part des solutions techniques retenues entre la rénovation ou la reconstruction. Une écoute attentive du bailleur a permis aux locataires d'exposer leurs motifs de mécontentement. Seine-Saint-Denis habitat s'est

engagé à mettre en œuvre un plan d'investissement sur son patrimoine: Réfection des terrasses, étanchéité des coursives, remplacement des portes-fenêtres, création de l'éclairage des cours, réfection et réorganisation de la gestion des

ordures ménagères, rénovation du terrain de sport, réfection complète des huit ascenseurs. La municipalité reste attentive à la mise en œuvre de ces investissements et continue à soutenir les revendications des locataires. ●

## ADP: signer pour l'emploi et les services publics!

Une réunion publique se tenait fin septembre à l'Hôtel de ville pour débattre des moyens à mettre en œuvre pour réussir à obtenir les 4,7 millions de signatures nécessaires à l'organisation d'un référendum sur la privatisation ou non du groupe Aéroports de Paris. Éliane Assassi, sénatrice de Seine-Saint-Denis, et Daniel Bertone, secrétaire général CGT chez ADP, étaient invité.e.s par Carinne Juste, la maire. Chacun a rappelé l'importance stratégique du groupe ADP, qui doit être conforté dans ses missions de services publics et protégé de l'appétit des actionnaires. Les gilets jaunes réclamaient un RIC, le gouvernement a daigné lâ-



cher un RIP! Autrement dit, plutôt que de répondre, directement et de manière on ne peut plus démocratique puisqu'au suffrage universel, à la question simple : "Êtes-vous pour ou contre la privatisation d'Aéroports de Paris ?", le gouvernement a décidé d'utiliser, avec le Référendum d'Initiative Partagée, un moyen intermédiaire pour

confisquer l'expression directe des citoyens au bénéfice des parlementaires. Eux seuls seront en mesure d'organiser le référendum si, et seulement si, 4,7 millions de citoyens inscrits sur les listes électorales en ont exprimé la volonté sur un site internet aussi convivial qu'un imprimé cerfa (sur lequel il est par ailleurs possible de s'expri-

mer si l'on n'est pas connecté...) ! Fin septembre, le nombre de signatures au niveau national atteignait 822.000. À Villetaneuse, la mobilisation est encore trop anecdotique. Il convient "qu'elle décolle" comme l'a malicieusement indiquée Carinne Juste. La maire fait le pari d'atteindre au moins les 10% de la population de la ville avant le 13 mars, date butoir. Si vous n'avez pas Internet, des ordinateurs connectés attendent vos signatures en mairie, au centre Clara-Zetkin, au pôle Seniors et dans les médiathèques. ●

N'oubliez pas de vous rendre avant le 13 mars 2020, sur le site gouvernemental



### « ÉLUS COMMUNISTES ET RÉPUBLICAINS »

Aéroports de Paris : Mercredi 25 Septembre, la municipalité organisait une réunion publique d'information sur le référendum d'initiative partagée contre la privatisation d'ADP. Cette initiative a permis de récolter

## EXPRESSION des groupes politiques du Conseil municipal

près de 80 signatures dont 40 villetaneusien.ne.s. Avec la CGT aéroport de Paris et Eliane Assassi, ce débat de haut niveau a permis de faire progresser la compréhension de l'enjeu autour des privatisations. L'absence de l'opposition municipale est regrettable, elle préfère les incantations et les promesses en tête à tête aux sujets politiques de fond sur la vie des gens.

### « VILLETANEUSE AUTREMENT »

Les rénovations de l'école Quatremaire ? Depuis le mois de mars, la

municipalité annonce des travaux d'envergure à l'école Quatremaire avec un déplacement des élèves dans des préfabriqués situés dans la cour de l'école Langevin Vallès dès la rentrée 2019. Les parents des élèves de l'école Langevin Vallès ont été surpris de déposer leurs enfants à l'école alors que la cour était en plein travaux générant poussières et bruits qui nuisent à la concentration des élèves. L'installation des préfabriqués aurait pu avoir lieu pendant l'été, cela aurait évité bien des désagréments aux élèves de l'école Langevin Vallès.

Qu'en est-il des travaux prévus à l'école Quatremaire ? Nous demandons à Madame la Maire des éclaircissements sur cette situation. Dieuor EXCELLENT Tel : 06.69.29.58.09

### « RENDONS LE POUVOIR AUX CITOYENS »

Texte non parvenu. ●

## DANS LA VILLE, EN BREF...

### Arrêts, stationnements et circulations modifiés rue Paul-Langevin du 7 octobre au 14 novembre

Pour permettre l'installation des modulaires dans la cour du groupe scolaire Langevin-Vallès (destinés à accueillir les élèves de l'école Quatremaire après les vacances d'automne), la circulation (véhicules et piétons), l'arrêt et le stationnement seront modifiés rue Paul-Langevin, au niveau de l'entrée du groupe scolaire.

- L'arrêt et le stationnement des véhicules de toute nature seront interdits sur une longueur de 30 m de part et d'autres des travaux. Côté école, les places de stationnement situées entre le gymnase et la Division-Leclerc seront réservées. Tout véhicule en infraction sera enlevé.

- Notez que la rue sera fermée du mardi 8 au vendredi 11 octobre, de 7h à 18h.

- Une déviation permettra l'accès à la rue Paul-Langevin par la rue Carnot. Le sens interdit sera bâché et le virage Carnot/Langevin mis en double sens. Un cheminement piéton sera maintenu côté immeubles.

- L'accès au groupe scolaire sera déplacé et s'effectuera en deux endroits : par le gymnase et au niveau du virage Division-Leclerc/Langevin.

- Enfin, la collecte des ordures ménagères s'effectuera avant 7h.

Infos auprès de l'unité territoriale Voirie au 01 71 86 31 01

### Une Semaine bleue pour les seniors

Dans le cadre de la semaine nationale dédiée aux retraités intitulée « Semaine bleue », l'accent a été mis sur le « bien vieillir » :

- Lundi 14 octobre à 14 heures au Pôle Seniors : atelier sur la santé du dos en collaboration avec la CPAM (carte Vitale à fournir lors de l'inscription).

- Mercredi 16 octobre à 14h30 au centre Clara-Zetkin: projection du film « Et si on vivait tous ensemble ? ». Quand le cœur s'emballa et que le spectre de la maison de retraite pointe son nez, ils se rebellent et décident de vivre tous ensemble.

- Jeudi 17 octobre à 14 heures au Pôle Seniors : découverte de L'Union Française des Œuvres Laïques d'Éducation Physique (UFOLEP) et échanges avec deux de ses membres en vue de la mise en place en 2020 d'un atelier avec un éducateur sportif.

- Vendredi 18 octobre : atelier « marche » avec un départ à 14 heures du Pôle Seniors en collaboration avec le PAPS au parc de la Courneuve, suivi d'un goûter au pôle Seniors.

- D'autre part, dans le cadre de Savante banlieue, le jeudi 10 et le vendredi 11 octobre il est proposé d'accompagner les retraités à assister à 2 grandes conférences sur le campus de Paris 13.

- le jeudi à 14h : « Une drôle histoire du temps »
- Le vendredi 11h : « L'histoire de la médecine, de la Renaissance à nos jours ».

Renseignements et inscriptions au pôle Seniors au 01 85 57 39 03

### Rejoignez la grande chorale de Villetaneuse!

Montez sur les planches lors d'un événement exceptionnel. Dans le cadre du partenariat culturel avec l'association Villes des Musiques du Monde, la Ville accueille la chorale Singa, et la grande diva du Gospel Jean Carpenter le 26 octobre 2019, au gymnase Jesse Owens. Rejoignez les 80 choristes et musiciens sur scène, encadrés par le chef de chœur Denis Thuillier.

>> Répétitions les 8, 15, et 16 octobre de 19h à 20h30 au centre socioculturel Clara-Zetkin.

>> Voir notre article en page 4. Renseignements et inscriptions auprès du service culturel au 01 85 57 39 80.

### Dispositif SOS Rentrée jusqu'au 31 octobre

Avec le dispositif «SOS Rentrée», le Point Information Jeunesse (PIJ) apporte son soutien aux jeunes rencontrant des difficultés dans la poursuite de leurs études: qu'ils soient sans affectation ou poussés vers une filière qui ne correspond pas à leur souhait.

Infos auprès du PIJ au 01 85 57 39 74 ●



## DU SANG dans la Seine !

Le 17 octobre 1961 à Paris, des dizaines de milliers d'Algériens veulent manifester pacifiquement à l'appel du FLN, contre le couvre-feu mis en œuvre par Maurice Papon, le préfet de police de Paris. La répression est sanglante. Des Algériens sont jetés dans la Seine. Aujourd'hui, cette date cristallise la dérive meurtrière qui a marqué toute l'année 1961. La Ville vous invite les 17 et 19 octobre à commémorer ce moment tragique et encore obscur de l'histoire officielle autour d'une cérémonie du souvenir place des Partages et de deux moments d'échanges au Tremplin Jacques-Duclos et au centre Clara-Zetkin.

**L**i pleut ce 17 octobre 1961 en fin de journée, à l'appel de la Fédération de France du FLN, au moins 30 000 Algériens convergent, en famille, vers le centre de Paris pour grossir trois cortèges autour de l'Étoile, du Quartier Latin et des Grands Boulevards. Rapidement débordées, les forces de l'ordre réagissent avec une extrême brutalité et commettent des exactions. Au niveau du pont de Neuilly et du pont Saint-Michel, pour échapper à la violence des coups, des manifestants se précipitent dans la Seine, lorsqu'ils ne sont pas purement et simplement jetés dedans par les forces de l'ordre elles-mêmes. Du côté des Grands Boulevards, des coups de feu retentissent. Chaussures eseuilées, débris de verre et flaques de sang tapissent le bitume. Par ailleurs, sur les trois grands axes, une rafle méthodique est opérée. Jusqu'à minuit, un ballet de bus réquisitionnés à la RATP débarque des milliers d'Algériens cueillis dans les rues. Jusqu'à 7 000 personnes sont entassées et brutalisées au Palais des Sports, au Stade de Coubertin, au Parc des expositions, et certains au Centre d'identification de Vincennes pour être ensuite expulsés vers l'Algérie.

### Bataille de chiffres

Dès le lendemain, la préfecture de police de Paris communique un bilan fantaisiste comptant 2 morts dont un français, en face du cinéma le Grand Rex. La Fédération de France du FLN avance le chiffre de



© Erwann Quéré

400. Depuis lors, une bataille sur les chiffres est engagée. Aujourd'hui encore, le nombre de victimes n'est pas exactement connu car tout a été

organisé pour dissimuler les faits. Lors du procès de Maurice Papon en 1997, l'historien Jean-Luc Einaudi a présenté une liste de 73 tués dont

La composition graphique de l'affiche ci-contre est largement inspirée d'une photographie de Jean Texier prise au lendemain des massacres du 17 octobre 1961 et aujourd'hui devenue célèbre. Elle mettait en évidence un graffiti (« Ici on noie des Algériens ») réalisé quelques heures avant la prise de vue par un membre du « Comité pour la paix en Algérie du quartier Seine-Buci », un collectif d'artistes situationnistes du quartier latin très actif dans les années 50 et au début des années 60 et qui est également l'auteur du slogan « Ne travaillez jamais ! », largement repris plus tard, durant le printemps de 1968.

17 sont morts le jour même, 28 antérieurement à la manifestation, 10 postérieurement, et 18 à une date indéterminée. De son côté, un autre historien, Jean-Paul Brunet, a établi le nombre de morts entre 30 et 50. Enfin, plus récemment, Jim House et Neil MacMaster, des historiens britanniques estimant ce dernier pas assez critique vis-à-vis de la préfecture de police, réévaluent le nombre de victimes à 120 Algériens. Par ailleurs, ils décrivent la répression policière du 17 octobre 1961 comme la résultante d'une véritable « terreur d'État » instaurée par le système de répression du nationalisme algérien que Maurice Papon construisit dès son arrivée à Paris au printemps 1958.

En 2003, Linda Amiri, étudiante de Benjamin Stora, historien à l'Université de Paris 13, enrichit la connaissance historique du 17 octobre 1961 et confirme cette "terreur d'État" avant, pendant et après cette date

à partir d'archives inédites de la Fédération de France du FLN, de la Préfecture de police de Paris et de la CIMADE. Elle évalue avec son professeur à environ 300 le nombre de victimes survenues de septembre à décembre 1961, et à 98 le nombre de morts durant le 17 octobre ! On est bien au-delà des 38 ou 48 morts des rapports gouvernementaux commandés respectivement par Chevènement et Guigou en 1997 et 1998. ● **Erwann Quéré**

### TROIS MOMENTS POUR COMPRENDRE ET SE SOUVENIR

Pour mieux comprendre cet événement tragique et rendre hommage aux victimes, la Ville vous propose trois moments de partage et d'échanges :

- la commémoration officielle accompagnée d'une lecture de textes et de musique traditionnelle berbère, **le jeudi 17 octobre à 18 heures sur la Place des Partages;**
- la projection du documentaire "Mon Algérie" de Raymond Mourlon et Yves Charoy avec un débat en présence de l'historien Alain Ruscio, **le jeudi 17 octobre à 19 heures au Tremplin Jacques-Duclos;**
- la conférence gesticulée "Nos ancêtres les migrants" au centre Clara-Zetkin avec des dialogues, du jeu, des marionnettes, des chansons, des images d'archives, et reprenant également les analyses de l'historien Gérard Noiriel **le samedi 19 octobre de 15 à 17 heures au centre Clara-Zetkin.**

## DES COULEURS POUR LA PAIX

Le 22 septembre Carinne Juste, la maire, a donné pour la troisième année consécutive le top départ des Foulées pour la Paix à l'occasion de la journée internationale éponyme. Plus de 150 personnes, des plus petits aux plus grands, sont venues courir, sauter, danser, chanter et se saupoudrer de couleurs en traversant la ville, du sud au nord, jusqu'au stade Bernard-Lama, accompagnées par une batucada bien inspirée !

**Photos: Saddri Derradji**





# TOUS SUR SCÈNE en chantant !

C'est la 22e édition du festival Villes des musiques du monde (VMM)... et une grande première pour les habitants : des écoliers, collégiens et adultes sont invités à monter sur scène pour chanter avec les artistes. Un projet enchanteur, des spectateurs devenant acteurs le temps de deux ou trois chansons. En 2019, Villetaneuse, ville réseau du festival, et ses habitants donnent le la.

**À** Villetaneuse, le partenariat avec le festival, c'est toute l'année. Pour sensibiliser le public, des ateliers découverte ou thématiques sont régulièrement proposés dans les établissements scolaires ou au CICA (Centre d'initiative culturelle et artistique). Ces rencontres ouvrent de nouveaux horizons aux participants, petits et grands : les informations données leur permettent de mieux profiter des spectacles et d'en apprécier plus intensément la richesse musicale. Changement de partition sous forme d'ouverture pour cette édition 2019 dont le thème, *Nos Amériques*, entraîne le public au-delà des mers : le 26 octobre, trois groupes de Villetaneusiennes et Villetaneusiens, toutes générations confondues, vont sauter le pas. Tous monteront sur les planches pour rejoindre les artistes qui se produiront en concert au gymnase Jesse-Owens. Au programme, ce soir-là : une chanteuse américaine installée en Île-de-France, Jean Carpenter. Elle a fait salle comble à Bercy cinq soirs d'affilée avec une formation géante, *Gospel pour 100 voix* ; Jean Carpenter est accompagnée de la chorale Singa, de Limours, une des villes du réseau VMM : 80 chanteurs et chanteuses sous la «houlette-baguettes» de leur chef de chœur Denis Thuillier ; au côté de la diva du Gospel, il y aura également Helena Recalde, une artiste équatorienne : bassiste,



Jean Carpenter et la chorale Singa sous la direction de Denis Thuillier (© Sébastien Cantillo)

contrebassiste, compositrice et chanteuse, elle interprète des mélodies en quichua, une langue des Andes. Un cocktail *Made in Americas*, tonique et concentré, spécial Villetaneuse.

### La musique ne connaît pas de frontières

Au collège Jean-Vilar et à l'école primaire Jean-Baptiste-Clément, les élèves ont commencé à préparer le concert dès le mois de janvier. La musique ne connaît pas de frontières... ni de niveaux : le passage en classe supérieure n'a pas empêché les élèves qui se sont engagés dans l'aventure pendant l'année scolaire

2018-2019 de continuer à la rentrée de septembre 2019. Des collégiens volontaires (de la 6<sup>e</sup> à la 4<sup>e</sup>) et une classe de CM2... qui connaît la musique, habituée à chanter, répètent depuis septembre : deux chansons pour chaque groupe. Des chansons en portugais du Brésil et en espagnol d'Argentine pour les plus grands : *Voce Chegou* et *Don Ubensa*. Deux titres Gospel pour les plus jeunes : *Caribbean Medley* et *Every Praise*. Ou comment faire d'une note trois coups grâce à la musique : chanter, pratiquer les langues (phonétiquement), voyager sur scène ! À raison d'une heure de répétition par semaine

depuis la rentrée (ou presque), les enfants seront fin prêts pour le 26.

### Amériques et voyages, diversité et métissage

Les «grands» qui voudraient faire «comme les petits» et qui sont désireux de tenter l'expérience sont invités à s'inscrire auprès du service culturel de la ville. Nul besoin de savoir chanter ni d'avoir pris des cours. L'essentiel ? Le plaisir de participer ! L'inscription aux répétitions pour le groupe d'adultes est bien entendu gratuite. Il est encore temps : il reste des places. Denis Thuillier organise trois répétitions pour les adultes,

d'une heure trente chacune, en soirée (de 19h à 20h30) les 8, 15 et 16 octobre au centre socio-culturel Clara-Zetkin\*. La journée, il rendra visite dans leur établissement aux écoliers et aux collégiens chanteurs pour les derniers ajustements du travail accompli en classe avec leurs professeurs d'Éducation artistique. L'édition 2019 du festival VMM prend une nouvelle dimension avec cette participation des habitants à un concert : les chanteurs d'un jour deviennent parties prenantes, et chantantes, au côté de la quarantaine d'artistes issus de toutes les Amériques. Une jolie manière de compléter un partenariat déjà très actif, mis en œuvre de longue date avec La Cité des marmots : ainsi, les petits chanteurs de l'école Jules-Valès de Villetaneuse se produiront le 8 novembre à Aubervilliers dans le cadre du festival.

Des Amériques et des voyages, de la diversité et du métissage en 45 dates du 11 octobre au 10 novembre, dans toute l'Île-de-France et le 26 à Villetaneuse. Tous pour les musiques ! ●

**Aude Tournoux**

\* Renseignements et inscriptions gratuites au groupe adultes auprès du service culturel au 01 85 57 39 80

**Concert Jean Carpenter, Helena Recalde & la chorale Singa samedi 26 octobre à 20h30 au gymnase Jesse-Owens TARIF 6 € / TARIF RÉDUIT : 3 €**



## Agenda

Toutes les infos également sur [www.mairie-villetaneuse.fr](http://www.mairie-villetaneuse.fr)  
Nous contacter : [communication@mairie-villetaneuse.fr](mailto:communication@mairie-villetaneuse.fr)

- ENCOMBRANTS MARDI 8 OCTOBRE** DÉPÔTS LA VEILLE À PARTIR DE 18H / Tél. 0800 074 904
- ATELIER ARTS PLASTIQUES MARDI 8 OCTOBRE** À DE 16H15 À 17H15 CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 85 57 39 85 (pour les 9/10 ans, sur inscription)
- ATELIER ARTS PLASTIQUES MARDI 8 OCTOBRE** DE 17H45 À 18H45 CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 85 57 39 85 (dès 10 ans, sur inscription)
- ATELIER ZUMBA MARDI 8 OCTOBRE DE 18H30 À 19H30** CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 85 57 39 85
- ATELIER JARDINAGE POUR ENFANTS MERCREDI 9 OCTOBRE DE 10H À 12H** JARDIN PARTAGÉ DE LA DIV. LECLERC / Tél. 01 85 57 39 85
- ATELIER ARTS PLASTIQUES MERCREDI 9 OCTOBRE DE 10H30 À 11H30** CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 85 57 39 85 (pour les 6/8 ans, sur inscription)
- CÉRÉMONIE DES LAURÉATS DU BREVET DES COLLÈGES MERCREDI 9 OCTOBRE À 18H30** HÔTEL DE VILLE / Tél. 01 85 57 39 80
- SAVANTE BANLIEUE : « LA SCIENCE FAIT-ELLE RÉVER ? » JEUDI 10 ET VENDREDI 11 OCTOBRE À PARIS 13** CAMPUS DE VILLETANEUSE ET BOBIGNY / Tél. 01 85 57 39 85
- "JE DIS L'HISTOIRE, JEUDI DES MÉMOIRES" JEUDIS 10 ET 17 OCTOBRE DE 14H À 18H** TREMPLIN JACQUES-DUCLOS / Tél. 01 85 57 39 45
- ATELIER JARDINAGE POUR TOUS VENDREDI 11 OCTOBRE DE 17H À 19H** JARDIN PARTAGÉ DE LA DIV. LECLERC / Tél. 01 85 57 39 85
- SEMAINE BLEUE DES SENIORS: ATELIERS, CONFÉRENCES, RENCONTRES... DU 14 AU 18 OCTOBRE** PÔLE SENIORS / Tél. 01 85 57 39 03

- INITIATION AUX ÉCHECS SAMEDI 12 OCTOBRE DE 11H À 12H** CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 85 57 39 85
- ATELIER CRÉATIF : LA MALLE À HISTOIRES SAMEDI 12 OCTOBRE À 10H30** MEDIATHEQUE RENAUDIE / Tél. 01 55 93 48 82
- LES BLA-BLAS DE L'ACCUEIL MERCREDI 16 OCTOBRE À 14H** CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 85 57 39 85
- CLÔTURE DE LA SAISON AU JARDIN PARTAGÉ MERCREDI 16 OCTOBRE DÈS 15H** JARDIN PARTAGÉ DE LA DIV. LECLERC / Tél. 01 85 57 39 85
- JEUX OLYMPIQUES 2024 : QUELLES RETOMBÉES POUR NOTRE TERRITOIRE ? MERCREDI 16 OCTOBRE À 18H30** HÔTEL DE VILLE / Tél. 01 85 57 39 12
- DIFFÉRENTS ATELIERS INFORMATIQUES POUR TOUS LES ÂGES & NIVEAUX MERCREDI 16 ET JEUDI 17 OCTOBRE** CENTRE CLARA-ZETKIN / Tél. 01 85 57 39 85
- COMMÉMORATION OFFICIELLE DU MASSACRE DU 17 OCTOBRE 1961 JEUDI 17 OCTOBRE À 18H** PLACE DES PARTAGES / Tél. 01 85 57 39 15
- AUTOUR DU MASSACRE DU 17 OCTOBRE 1961 JEUDI 17 OCTOBRE À 19H** TREMPLIN JACQUES-DUCLOS / Tél. 01 85 57 39 45
- CONFÉRENCE GESTICULÉE : « NOS ANCÊTRES LES MIGRANTS » SAMEDI 19 OCTOBRE DE 15H À 17H** CENTRE CULTUREL CLARA-ZETKIN / Tél. 01 85 57 39 85
- ENCOMBRANTS MARDI 22 OCTOBRE** DÉPÔTS LA VEILLE À PARTIR DE 18H / Tél. 0800 074 904

**POUR TROUVER UNE PHARMACIE DE GARDE** cliquer sur le flashcode ci-contre ou composer l'adresse suivante dans votre navigateur : [monpharmacien-idf.fr](http://monpharmacien-idf.fr)

### Santé + État civil

#### POINT D'ACCUEIL PRÉVENTION SANTÉ (PAPS)

15 bis, place de l'Hôtel-de-Ville  
Tél. 01 85 57 39 95

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

- GYNÉCOLOGIE Le docteur Chahal, reçoit SUR RENDEZ-VOUS tous les mardis de 13h30 à 17h
- VACCINATIONS Une séance de vaccinations le jeudi de 16h à 18h30 tous les 15 jours et sur rendez-vous. Gratuite et ouverte à tous.
- SOUTIEN PSYCHOLOGIQUE Ouvert à tous SUR RENDEZ-VOUS, le mercredi de 13h30 à 17h.
- PERMANENCES CPAM Les mardis de 8h30 à 12h, les mercredis de 8h30 à 12h et les jeudis de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h. ●

#### NAISSANCES

- Salomé Sebas
- Riya Balasundaram
- Adam Boufoulous
- Nourhen Zerrouki

#### DÉCÈS

- Juana Vera Garrido épouse Luengo Gonzalez, le 04/07
- Mimouna Bendaoud veuve Hassoune, le 14/09
- Marie Antoinette Ullman veuve Grimaud, le 24/09
- Philippe Benard, le 26/09

**PROCHAIN NUMÉRO: MARDI 22 OCTOBRE 2019**

**DES IDÉES À SOUMETTRE ? UNE ACTU À PROPOSER ? UN PORTRAIT À RÉALISER ?**

**CONTACTEZ NOUS: COMMUNICATION@MAIRIE-VILLETANEUSE.FR**

## Horaires de l'Hôtel de ville

**Ouverture des services municipaux** La mairie est ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, et le samedi de 9h à 12h pour les services de permanence : état-civil, logement, régie centrale. Tél. 018557 39 00.

## Permanences de l'Hôtel de ville

**Vos élus à votre écoute**

- Carinne Juste, maire, le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudi du mois de 16h à 17h45 hors vacances scolaires sans rendez-vous.
- Thierry Duvernay, premier-maire adjoint, reçoit sur rendez-vous pour toutes les questions relatives au logement. Service logement au 01 85 57 39 52
- les adjoints au maire reçoivent sur rendez-vous. Secrétariat des élus, au 01 85 57 39 10

- Conseillers départementaux du canton de Epinay/Pierrefitte/Villetaneuse: > Michel Fourcade reçoit le 2<sup>e</sup> mercredi du mois de 17h à 18h sur rendez-vous au 01 72 09 33 31 ou au 06 83 22 33 27. > Nadège Abomangoli reçoit sur RDV au 06 21 59 95 35 ou au 01 43 93 10 99.
- Stéphane Peu, député de la circonscription, reçoit sur RDV au 01 41 68 21 89 et [rdv@stephanep.eu](mailto:rdv@stephanep.eu)

**Permanences en mairie**

- Avocat-conseil: le 1<sup>er</sup> mardi du mois, de 18h à 19h.

**Interprètes-écrivains publics:** le mardi de 9h à 12h pour les langues d'Afrique noire; le vendredi de 14h à 17h pour les langues du Maghreb.

**La CAF au Centre socioculturel Clara-Zetkin**

- L'assistante sociale de la CAF reçoit uniquement sur rendez-vous le mardi matin pour des suivis de dossier personnel au 0810 25 93 10 ●

**ENCOMBRANTS CALENDRIER DISPONIBLE SUR LE SITE DE LA VILLE**

→ TÉL. 0 800 074 904  
→ WEB [plainecommune.fr](http://plainecommune.fr)  
→ APP. plainecommune

Facebook, Twitter, Instagram icons and QR codes for social media.

**VILLETANEUSE** Informations #104 - 8 OCTOBRE 2019 - HÔTEL DE VILLE - 1 PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE - BP 89 - 93430 VILLETANEUSE - 01 85 57 39 00 - [communication@mairie-villetaneuse.fr](mailto:communication@mairie-villetaneuse.fr)

Directrice de la publication: Carinne Juste • Rédactrice en chef: Claire Noury-Diarra • Secrétaire de rédaction: Claire Noury-Diarra et Erwann Quéré • Rédaction: Claire Noury-Diarra, David Pichevin, Erwann Quéré • Photographes: Sadri Derroj, Erwann Quéré • Création maquette: Erwann Quéré • Exécution maquette: Erwann Quéré • Image de couverture: Erwann Quéré • Impression et photogravure: Imprimé sur papier labellisé PEFC / Imprimerie BAS • Prix du numéro: 0,15 euro • Tirage: 6000 exemplaires • Numéro paritaire: 267 • ISSN: 1 288-068X